

Überprüfung/Verifica Nr:

Technischer Bericht/Relazione tecnica descrittiva

über die durchgeführten Arbeiten und Kontrollen der Abgasanlagen.
dei lavori e controlli effettuati sul sistema di evacuazione fumi.

1. Ergebnis der Abgasanlage/Risultato del sistema di evacuazione

1.1. Ergebnis

1.1. Risultato

Ergebnis/Risultato: **geeignet/idoneo**

Nummer Abgasanlage/n. sistema: **1**

von/di: **1**

Bemerkung/descrizione:

2. Allgemeine Erkennungsdaten/Dati identificativi di carattere generale

2.1. Personalangaben des Kaminkehrers, welcher den Eingriff durchgeführt hat.

2.1. Generalità dello spazzacamino che ha eseguito l'intervento.

Nachname/Cognome:

Vorname/Nome:

Anschrift/Indirizzo:

Wohnort/Residenza:

2.2. Standort der technischen Tätigkeit

2.2. Generalità dell'ubicazione dell'intervento

Nachname/Cognome:

Vorname/Nome:

Anschrift/Indirizzo:

Wohnort/Residenza:

Bauparzelle/particella edificiale:

Baukonzession/concessione edilizia:

Beschreibung/descrizione:

2.3. Personalangaben des Besitzers

2.3. Generalità del proprietario dell'impianto

Nachname/Cognome:

Vorname/Nome:

Anschrift/Indirizzo:

Wohnort/Residenza:

3. Eigenschaften/Caratteristiche

3.1. Eigenschaften des mit der Anlage verbundenen Gerätes

3.1. Caratteristiche dell'apparecchio raccordato al sistema di evacuazione fumi

Anzahl der/des angeschlossenen Geräte/n. apparecchi collegati:

Leistung in kW/potenzialità in kW:

Brennstoff/combustibile: ---

Typ: ---

Verwendung: ---

3.2. Eigenschaften der Abgasanlage

3.2. Caratteristiche del sistema di evacuazione fumi

Zustand/stato: ---

Typ/tipo: ---

Angewandte Norm/Normativa applicata:

Länge in m./Lunghezza in m.:

Durchmesser in mm./Diametro in mm.:

Bemerkung/annotazione:

3.3. Material, aus welchem der Kamin besteht

3.3. Materiale di cui è costituito il camino

Innere Schicht/parete interna: ---

Äussere Schicht/parete esterna: ---

Isolierung oder mittlere Schicht/isolamento o strato intermedio: ---

Bemerkung/annotazione:

3.4. Installationsfirma

3.4. Installatore del camino

Name/Nome:

3.5. Konformitätserklärung Kamin

3.5. Dichiarazione di conformità camino

Vorhanden/presente: **ja/sì**

Nr./n.:

Datum/data: **tt.mm.jjjj**

ausgestellt von/rilasciata da:

3.6. Konformitätserklärung Feuerstätte

3.6. Dichiarazione di conformità impianto

Vorhanden/presente: ---

Nr./n.:

Datum/data: **tt.mm.jjjj**

ausgestellt von/rilasciata da:

3.7. Eigenschaften der Zulassung

3.7. Caratteristiche della certificazione

max Durchschnittstemp. in °C/mass. temperatura media in °C:

Betriebsweise/Funzione: ---

Abstand zu brennbaren Materialien in mm./Distanza da materiale combustibile in mm:

Ausbrandsicher/resistente al incendio: ---

Kondensatbeständig/resistente a umido: ---

Kennzeichnung/Designazione:

4. Ergebnis/Risultato

4.1. Ergebnisse der Überprüfung

4.1. Risultati del controllo

Strukturelle Eigenschaften/caratteristiche strutturali: **positiv/positivo**

Zuluft/Areazione: **positiv/positivo**

Dichtheit/Tenuta: **positiv/positivo**

Innenbeschau/videoispezione: **keine sichtbaren Mängel/assenza di difetti visivi**

Kaminzug/tiraggio: **positiv/positivo**

Sicherheitsvorrichtung am Dach/Dispositivi anticaduta sul tetto:

vorhanden/presente

Bemerkung/note:

Datum/data: **tt.mm.jjjj**

5. Informationen für den Betreiber/Informazioni per il gestore:

5.1. www.lvh.it/kaminkehrer

5.1. www.lvh.it/spazzacamino

6. Anlage/Allegato

6.1. Anlage

6.1. Allegato

Unterschrift Kaminkehrer
Firma Spazzacamino

Unterschrift Betreiber
Firma Responsabile del impianto